

與時並進
TO MOVE
WITH TIMES

05





全面推行中式步操

消防處在各支紀律部隊之中率先於儀式和典禮場合全面採用中式步操。全面推行中式步操既能增進屬員對國家的認同感和自豪感，也有助推動港人更好地融入國家治理體系、豐富「一國兩制」的實踐，以及向市民傳遞正面訊息，意義重大。為此，本處在二零二一年七月開展全面推行中式步操的計劃。

屬員陸續接受中式步操培訓，其中，49名消防及救護學院教官接受了中國人民解放軍駐香港部隊儀仗隊的專業訓練，學院亦把中式步操列為新入職學員基礎訓練課程的常規訓練項目。前線軍裝屬員的中式步操訓練則在二零二一年十月初開始，以「培訓指導員」的模式進行。截至二零二一年年底，共有772名軍裝屬員受訓成為指導員，並將他們所學傳授給超過10,000名同袍。

消防及救護學院訓練課程的評審

消防及救護學院的「消防員(行動/海務)基礎訓練課程」於二零二一年十月通過香港學術及職業資歷評審局的評審，獲納入「資歷名冊」。新入職消防員(行動/海務)完成該課程為期26周的訓練和通過評核後，可獲頒「消防專業文憑(消防員(行動/海務))」。此資歷屬香港資歷架構第四級別，相當於副學士學位或高級文憑/高級證書程度。

消防及救護學院將為其開辦的其他主要訓練課程申請評審，預期「輔助醫療專業文憑」會於二零二二年通過評審，列入資歷架構第四級別。

FULL IMPLEMENTATION OF CHINESE-STYLE FOOT DRILL

The FSD has taken the lead amongst disciplinary forces in adopting Chinese-style foot drill in its ceremonial occasions on a full scale. The full implementation of Chinese-style foot drill is of great importance to the department as it helps raise service members' sense of identification with and pride in the country. It is also conducive to driving better integration of Hong Kong people into the country's governance system, enriching the implementation of "one country, two systems" and spreading a positive message to members of the public. To this end, the department commenced a programme in July 2021 for the full implementation of the Chinese-style foot drill in the FSD.

Service members have been provided with training on Chinese-style foot drill. Among them were 49 Instructors of the Fire and Ambulance Services Academy (FASA) who underwent professional training by the Guard of Honour of the Chinese People's Liberation Army Hong Kong Garrison. The FASA has also included Chinese-style foot drill as a regular training item in the foundation training programme for new recruits. The training on Chinese-style foot drill for frontline uniformed members has been conducted using a "Train-the-trainer" model since early October 2021. As at the end of 2021, a total of 772 uniformed members have been trained as trainers, who have then passed on the skills they have learnt to more than 10,000 uniformed members.

ACCREDITATION OF TRAINING COURSES OF THE FIRE AND AMBULANCE SERVICES ACADEMY

The Fireman/Firewoman (Operational/Marine) Foundation Training Course of FASA was accredited by the Hong Kong Council for Accreditation of Academic and Vocational Qualifications and included in the Qualifications Register in October 2021. Newly recruited Fireman/Firewoman (Operational/Marine) who have completed the 26-week training and passed the assessments of the course will be awarded a Professional Diploma in Fire Services for Fireman/Firewoman (Operational/Marine) at Hong Kong Qualifications Framework (QF) Level 4, which is equivalent to an Associate Degree or a Higher Diploma/Higher Certificate.

The FASA will seek accreditation for its other key training programmes. The Professional Diploma in Paramedicine is expected to be accredited as attaining QF Level 4 in 2022.



▲▼ 消防處屬員接受中國人民解放軍駐香港部隊儀仗隊的中式步操訓練。The FSD members have been provided with training on Chinese-style foot drill by the Guard of Honour of the Chinese People's Liberation Army Hong Kong Garrison.

為應付多變和日趨複雜的緊急事故，本處人員不斷透過專業訓練及先進裝備，提升部門的滅火救援效率。
In face of volatile and increasingly complex emergencies, the FSD personnel enhance their firefighting and rescue efficiency through continuous professional training and upgrading of equipment.



無人機系統

無人機系統在全球已廣泛應用於滅火、應對事故的計劃部署和救援行動。隨着無人機系統的使用快速增加，消防處亦正建立無人機系統，包括引入企業級的新型無人機及無人機配件等，以提高滅火和緊急行動的效率，從而加強保障市民的安全。

消防處一支由專隊構思的「建立消防及拯救服務的無人機系統」項目於二零二一年七月奪得由政府資訊科技總監辦公室智慧政府創新實驗室舉辦，並由機電工程署擔任策略顧問的「促進機械人科技應用」創新比賽季軍。此項目將為消防處不久將來應用無人機系統奠定基礎。

新消防局和救護站

二零二一年，本處繼續加強行動能力，以配合社會發展。在興建新消防局和救護站方面，重置的屯門滅火輪消防局已於二零二一年七月落成啟用，而為配合香港國際機場三跑道系統而設的消防局及其他滅火救援設施則正在施工。另外，擬設於落馬洲河套地區和將軍澳第72區的消防局暨救護站，其建築工程的籌劃工作亦正進行得如火如荼。

部門宿舍

本處一直致力照顧屬員的住宿需要。位於消防及救護學院附近的消防處百勝角已婚人員宿舍已於二零二一年三月落成，提供共648個宿舍單位，該宿舍更是香港首個使用「組裝合成」建築法興建的住宅項目。為紓緩宿舍短缺的問題，本處現正積極籌劃在新建消防局和救護站的上蓋或毗鄰地方興建部門宿舍，例如將軍澳第72區的新建消防局暨救護站，和柴灣新業街與小西灣道交界的重置柴灣救護站，兩者上蓋的宿舍項目籌建工作正在進行。

年度開放數據計劃

根據政府的政策，政府部門應開放更多其數據，供公眾免費使用，以促進創新及科研。本處資訊科技管理組按照政府這項政策，公布年度開放數據計劃，列出發放的數據集，而自二零一九年至今，已先後發放九個數據集，公開關於火警事故、火警危險投訴、防火巡查和公眾教育的統計數字。由二零二二年開始，將會開放的數據是消防處設施的空間數據、自動心臟除顫器位置和沒有常見火警危險的目標迷你倉處所。

更換第三代調派系統

本處設立了內部項目小組，專責管理和監督有關推行第四代調派系統的工作。項目小組與承辦商及香港警務處、香港天文台及運輸署等部門緊密合作，確保能順利推行系統，同時與其他部門確立彼此系統的協作和實時交換數據的安排。新調派系統預定於二零二三年第三季投入服務。

與時並進

To Move With Times

UNMANNED AIRCRAFT SYSTEM

Unmanned Aircraft System (UAS) has been widely used in firefighting, incident planning and rescue operations around the world. With the rapid increase in the use of the system, the FSD is in the process of setting up an UAS, which includes new drones at enterprise level, drone accessories and more, as a means to improve firefighting and emergency operational efficiency and public safety.

A project on “Setting Up UAS for Fire and Emergency Services” developed by a special team of the FSD won the second runner-up prize in the Leading Towards Robotics Technologies Innovation Competition organised by the Smart Government Innovation LAB (Smart LAB) of the Office of the Government Chief Information Officer with the Electrical and Mechanical Services Department as the strategic advisor in July 2021. The project has laid the ground stone for the use of UAS by the FSD in the near future.

NEW FIRE STATIONS AND AMBULANCE DEPOTS

In 2021, the department continued to strengthen its operational capabilities to keep pace with the development of the community. On building new fire stations and ambulance depots, the reprovisioned Tuen Mun Fireboat Station was commissioned in July 2021. Fire stations and other firefighting and rescue facilities for the Three-Runway System of the Hong Kong International Airport are currently under construction. Also, planning is well underway regarding the proposed construction works of the fire station-cum-ambulance depots in Lok Ma Chau Loop and Area 72, Tseung Kwan O.

DEPARTMENTAL QUARTERS

The department has all along been making vigorous efforts to cater for members' accommodation need. The FSD Pak Shing Kok Married Quarters near FASA, the first residential project using Modular Integrated Construction method in Hong Kong, was completed in March 2021, providing a total of 648 quarters units. To address the shortage of quarters, the department is actively planning for the construction of departmental quarters atop newly built fire stations and ambulance depots or in the adjacent areas, such as the fire station-cum-ambulance depot to be built in Area 72, Tseung Kwan O and the reprovisioned Chai Wan Ambulance Depot at the junction of Sun Yip Street and Siu Sai Wan Road, Chai Wan; both quarters projects are on the drawing board.

ANNUAL OPEN DATA PLANS

Under the Government's policy, government departments should release more of their data for public use for free to facilitate innovation and research. To comply with the policy, the Information Technology Management Unit under the FSD has published annual open data plans which set out the datasets to be released. Nine datasets related to the statistics of fire incidents, fire hazard complaints, fire protection inspection and public education have been released since 2019. Spatial data of FSD facilities, locations of automated external defibrillators and target mini-storage premises without common fire hazards will be released in 2022 onwards.

REPLACEMENT OF THE THIRD GENERATION MOBILISING SYSTEM

The FSD has dedicated an in-house project team to manage and oversee the implementation of the Fourth Generation Mobilising System (4GMS). The project team has been working closely with the contractor and other government departments including the Hong Kong Police Force, the Hong Kong Observatory and the Transport Department to ensure the successful roll-out of the system, while establishing system collaboration and real-time data exchange with other departments. The new mobilising system is scheduled for commissioning in the third quarter of 2023.



▲ 創新及科技局局長薛永恒(右四)向消防處的代表頒發獎座。The Secretary for Innovation and Technology, Mr Alfred Sit (fourth right) presents an award to the representatives from the Fire Services Department.

▲ 行政長官林鄭月娥(前排中)、消防處處長梁偉雄(前排右三)及其他嘉賓出席將軍澳百勝角消防處已婚人員宿舍竣工儀式。The Chief Executive, Mrs Carrie Lam (front row, centre), the Director of Fire Services, Mr Joseph Leung (front row, third right) and other guests at the completion ceremony of the Married Quarters for the Fire Services Department at Pak Shing Kok, Tseung Kwan O.